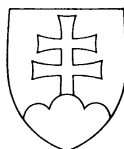


SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Bratislava
Stále pracovisko Nitra
Mariánska dolina 7, 949 01 Nitra

č: 990-3202/2020/Gál/370211506/Z43

V Nitre dňa 03. 02. 2020



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Stále pracovisko Nitra, Odbor integrovaného povolovania a kontroly (ďalej len „Inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa ustanovení § 9 ods. 1 písm. c) a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa ustanovenia § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), na základe žiadosti č. OŽPaOZ/4042/2018 prevádzkovateľa **Duslo, a.s., Administratívna budova, ev. č. 1236, 927 03 Šaľa, IČO: 35 826 487** zo dňa 18. 10. 2018, doručenej Inšpekcii dňa 24. 10. 2018 vo veci zmeny integrovaného povolenia v súvislosti so zmenou odberného miesta vzoriek odpadových vôd z čistenia spalín v prevádzke „**Dusantox a ČOV**“ a konania vykonaného podľa ustanovenia § 3 ods. 3 písm. b) bod 1.2 zákona o IPKZ, podľa ustanovenia § 19 ods. 1 zákona o IPKZ a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“)

mení a dopĺňa integrované povolenie

vydané rozhodnutím č. 2089-34898/2007/Goc/370211506 zo dňa 29. 10. 2007, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 15. 11. 2007 v znení neskorších zmien a doplnení:

- č. 8241-42028/2008/Goc/370211506/Z4 zo dňa 16. 12. 2008
- č. 1096-17589/2009/Goc/370211506/Z5 zo dňa 28. 05. 2009
- č. 5462-20443/2009/Goc/370211506/Z7 zo dňa 18. 06. 2009
- č. 1498-36863/2009/Goc,Poj/370211506/Z3-SP zo dňa 13. 11. 2009
- č. 1080-33987/2010/Goc,Poj/370211506/Z8-SP zo dňa 22. 11. 2010
- č. 1168-8212/2011/Poj,Goc/370211506/Z10-SP zo dňa 18. 03. 2011
- č. 1156-13104/2011/Šim/370211506/Z11-SP zo dňa 29. 04. 2011
- č. 4660-16790//2011/Poj/370211506/Z12 zo dňa 07. 06. 2011

- č. 5726-36123/2011/Goc/370211506/Z13 zo dňa 15. 12. 2011
- č. 555-710/2012/Poj/370211506/Z15-SP zo dňa 13. 01. 2012
- č. 154-837/2012/Šim/370211506/Z16 zo dňa 13. 01. 2012
- č. 4642-14841/2012/Šim/370211506/Z17-SP zo dňa 25. 05. 2012
- č. 6115-25207/2012/Poj/370211506/Z18 zo dňa 11. 09. 2012
- č. 8179-33847/2012/Goc/370211506/Z19 zo dňa 27. 11. 2012
- č. 726-1724/2013/Poj/370211506/Z20 zo dňa 13. 02. 2013
- č. 543-5709/2013/Poj/370211506/Z21 zo dňa 27. 02. 2013
- č. 3079-14924/2013/Goc/370211506/Z23 zo dňa 05. 06. 2013
- č. 3089-26019/2013/Poj/370211506/Z25-SP zo dňa 02. 10. 2013
- č. 4840-29481/2013/Poj/370211506/Z26-KR zo dňa 04. 11. 2013
- č. 3083-32550/2013/Goc/370211506/Z24 zo dňa 25. 11. 2013
- č. 370-1465/2014/Jak/370211506/Z27-KR zo dňa 16. 01. 2014
- č. 292-5169/2014/Poj/370211506/Z29 zo dňa 17. 02. 2014
- č. 1005-28195/2014/Jak/370211506/Z28-KR zo dňa 06. 03. 2014
- č. 766-10628/2014/Sza,Jak/370211506/Z30-SP zo dňa 03. 04. 2014
- č. 2-12326/2014/Med/370211506/Z31 zo dňa 22. 04. 2014
- č. 1138-17049/2014/Imr/370211506/Z22-SP zo dňa 11. 06. 2014
- č. 736-2260/2015/Jur/370211506/Z32-SkP zo dňa 27. 01. 2015
- č. 5296-29748/2015/Hli/370211506/Z33-KR zo dňa 14. 10. 2015
- č. 2395-9993/2016/Jak/370211506/Z34 zo dňa 24. 03. 2016
- č. 6409-33130/2016/Jak/370211506/Z35-SP zo dňa 20. 10. 2016
- č. 891-10592/2017/Rus/370211506/Z36-SP zo dňa 31. 03. 2017
- č. 487-3738/2018/Kap/370211506/Z37 zo dňa 13. 02. 2018
- č. 5511-26927/2018/Rum/370211506/Z38 zo dňa 08. 08. 2018
- č. 1307-3306/2019/Gál/370211506/Z39 zo dňa 29. 01. 2019
- č. 4544-19345/2019/Tit/370211506/Z40-SP zo dňa 27. 05. 2019

(ďalej len „povolenie“, resp. „rozhodnutie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

„Dusantox a ČOV“
(ďalej len „prevádzka“)

pre prevádzkovateľa: **Duslo, a.s.,**

sídlo: **Administratívna budova, ev. č. 1236, 927 03 Šaľa**

IČO: **35 826 487**

nasledovne:

1. Vo výrokovvej časti povolenia sa za odsek **cb)** vkladá nový odsek **cc)** v znení:

„cc) v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd:

- podľa ustanovenia § 3 ods. 3 písm. b) bod 1.2. zákona o IPKZ v súčinnosti s ustanovením § 21 ods. 1 písm. c) zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný

zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „vodný zákon“) – **konanie o zmene podmienok vypúšťania odpadových vôd do povrchových vôd,**

2. V povolení časti **II. Podmienky povolenia, I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému, 1. Kontrola priemyselných odpadových vôd,** sa v bode **2.1.a) Miesto odberu** sa ruší riadok a.2) a nahrádza novým textom nasledovne:

„a.2) odtok z čistiarne odpadových vôd (čistenie odpadových vôd z čistenia spalín; za posledným stupňom čistenia odpadových vôd z čistenia spalín, t. j. za tlakovým filtrom, v budove pračky dymových plynov, objekt č. 51-29 PS123.05 Čistenie spalín) pre ukazovatele NL, Hg a zl., Cd a zl., Ta a zl., As a zl., Pb a zl., Cr. a zl., Cu a zl., Ni a zl., Zn a zl., DIOX a FUR.“

Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia vydaného rozhodnutím č. 2089-34898/2007/Goc/370211506 zo dňa 29. 10. 2007, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 15. 11. 2007, ktorým bola povolená činnosť v prevádzke „Dusantox a ČOV“, v znení neskorších zmien a doplnení a ostatné jeho podmienky zostávajú v platnosti.

O d ô v o d n e n i e

Inšpekcia, ako príslušný orgán štátnej správy podľa ustanovení § 9 ods. 1 písm. c) a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa ustanovenia § 32 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ, na základe žiadosti č. OŽPaOZ/3872/2019 prevádzkovateľa **Duslo, a.s., Administratívna budova, ev. č. 1236, 927 03 Šaľa, IČO: 35 826 487** (ďalej len „prevádzkovateľ“) zo dňa 29. 10. 2019, doručenej Inšpekcii dňa 31. 10. 2019 a na základe konania vykonaného podľa ustanovenia § 3 ods. 3 písm. b) bod 1.2 zákona o IPKZ v súčinnosti s ustanovením § 21 ods. 1 písm. c) vodného zákona a podľa ustanovenia § 19 zákona o správnom konaní mení a dopĺňa integrované povolenie pre prevádzku **„Dusantox a ČOV“** v súvislosti s vydaním súhlasu na realizáciu nového odberového miesta vzoriek odpadových vôd z čistenia spalín.

Zmena v činnosti prevádzky, ktorá je predmetom tohto povolenia, nepredstavuje podstatnú zmenu. Podľa zákona NR SR č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov a v znení zákona o IPKZ, časti X. Životné prostredie, položky 171a Sadzobníka správnych poplatkov zmena, ktorá nie je podstatnou zmenou, nepodlieha spoplatneniu podľa tohto zákona.

Zmena navrhovanej činnosti nie je uvedená v Prílohe č. 8 zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, a preto posudzovanie vplyvov zmeny navrhovanej činnosti na životné prostredie nebolo súčasťou tejto zmeny integrovaného povolenia.

Správne konanie začalo dňom doručenia žiadosti Inšpekcii. Inšpekcia po preskúmaní predloženej žiadosti a priložených príloh zistila, že je žiadosť úplná, obsahuje všetky potrebné doklady na spoľahlivé posúdenie, a preto podľa ustanovenia § 11 ods. 5 zákona o IPKZ upovedomila listom č. 10020-43474/2019/Gál/370211506/Z43 zo dňa 21. 11. 2019 prevádzkovateľa, účastníkov konania a dotknutý orgán o začatí správneho konania vo veci zmeny integrovaného povolenia a určila 30 dňovú lehotu na uplatnenie svojich pripomienok a námietok.

Inšpekcia zároveň upozornila, že na neskôr podané námietky neprihliadne. Inšpekcia ďalej upovedomila, že ak niektorý z účastníkov konania alebo dotknutý orgán potrebuje na vyjadrenie sa k žiadosti dlhší čas, môže Inšpekcia podľa ustanovenia § 11 ods. 6 zákona o IPKZ na jeho žiadosť určenú lehotu pred jej uplynutím predĺžiť. Taktiež Inšpekcia upozornila, že ak žiadny z účastníkov konania o nariadenie ústneho pojednávania nepožiada, Inšpekcia podľa ustanovenia § 11 ods. 10 písm. e) zákona o IPKZ upustí od jeho nariadenia, ak nedôjde k rozporom medzi dotknutými orgánmi a ak prípadné námietky účastníka konania nebudú smerovať proti obsahu záväzného stanoviska vydaného dotknutým orgánom.

Nakoľko žiadny z účastníkov konania o nariadenie ústneho pojednávania nepožiadala, Inšpekcia v konaní o zmene povolenia v súlade s ustanovením § 11 ods. 10 písm. e) zákona o IPKZ upustila od jeho nariadenia.

Vzhľadom na to, že nejde o konanie uvedené v ustanovení § 11 ods. 9 zákona o IPKZ:

- vydanie povolenia pre nové prevádzky,
- vydanie povolenia na akúkoľvek podstatnú zmenu,
- vydanie alebo zmenu povolenia pre prevádzky, pri ktorých sa navrhuje uplatňovať ustanovenie § 21 ods. 7 zákona o IPKZ,
- zmenu povolenia alebo podmienok povolenia pre prevádzky podľa ustanovenia § 33 ods. 1 písm. a) až e) zákona o IPKZ,

Inšpekcia v konaní o zmene povolenia podľa ustanovenia § 11 ods. 10 zákona o IPKZ

upustila od:

- náležitostí žiadosti a príloh žiadosti podľa ustanovenia § 7 zákona o IPKZ,
- zverejnenia žiadosti na svojom webovom sídle a v informačnom systéme integrovanej prevencie a kontroly znečisťovania a od zverejnenia najmenej 15 dní stručného zhrnutia údajov a informácií o obsahu podanej žiadosti poskytnutého prevádzkovateľom o prevádzkovateľovi a o prevádzke na svojej úradnej tabuli podľa ustanovenia § 11 ods. 5 písm. c) zákona o IPKZ,
- zverejnenia na svojom webovom sídle, v informačnom systéme integrovanej prevencie a kontroly znečisťovania a najmenej 15 dní na svojej úradnej tabuli výzvy dotknutej verejnosti na písomné prihlásenie sa za účastníka konania, výzvy dotknutej verejnosti a výzvy verejnosti k možnosti vyjadrenia sa k začatiu konania v lehote najmenej 30 dní podľa ustanovenia § 11 ods. 5 písm. d) zákona o IPKZ,
- požiadania obce, ktorá je účastníkom konania, aby zverejnila žiadosť na svojom webovom sídle a úradnej tabuli obce prípadne aj iným v mieste obvyklým spôsobom podľa ustanovenia § 11 ods. 5 písm. e) zákona o IPKZ,
- ústneho pojednávania podľa ustanovenia § 15 zákona o IPKZ.

Inšpekcia v súlade s ustanovením § 11 ods. 5 písm. a) zákona o IPKZ určila 30 dňovú lehotu na vyjadrenie sa k podkladu rozhodnutia a k spôsobu jeho zistenia odo dňa doručenia upovedomenia. Inšpekcia zároveň dala účastníkom konania a dotknutým orgánom možnosť, aby sa pred vydaním rozhodnutia mohli vyjadriť k jeho podkladu i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie v 30 dňovej lehote v súlade s ustanovením § 33 ods. 2 v nadväznosti na ustanovenie § 27 správneho zákona odo dňa doručenia upovedomenia. Inšpekcia zároveň upozornila, že na neskôr podané námietky Inšpekcia neprihliadne. Inšpekcia ďalej upovedomila, že ak niektorý z účastníkov konania alebo dotknutý orgán potrebuje na vyjadrenie sa k žiadosti dlhší čas, môže Inšpekcia podľa ustanovenia § 11 ods. 6 zákona o IPKZ na jeho žiadosť určenú lehotu pre jej uplynutím predĺžiť.

Do žiadosti a dokumentácie bolo možné nahliadnuť na Inšpekcii.

V stanovenej lehote žiadny z účastníkov konania a ani z dotknutých orgánov nepožiadali o predĺženie lehoty na vyjadrenie sa k žiadosti.

V stanovenej **30 dňovej** lehote na vyjadrenie podľa ustanovenia § 11 ods. 5 písm. a) zákona o IPKZ bolo k zmene integrovaného povolenia pre predmetnú prevádzku doručené dňa 11. 12. 2019 stanovisko dotknutého orgánu – Okresného úradu Šaľa, orgánu štátnej vodnej správy listom č. OU-SA-OSZP-2019/009236-002 zo dňa 05. 12. 2019, ktoré bolo súhlasné a bez pripomienok.

Predmetom zmeny integrovaného povolenia je vydanie súhlasu na realizáciu nového odberového miesta vzoriek odpadových vôd z čistenia spalín. Pôvodné odberné miesto je „kontrolná šachta na betónovej ploche pred objektom spaľovne“. Nové odberné miesto sa bude nachádzať priamo za posledným stupňom čistenia odpadových vôd z čistenia spalín, t. j. za tlakovým filtrom, v budove pračky dymových plynov, objekt č. 51-29 PS123.05 Čistenie spalín.

Prevádzka technologickým vybavením a geografickou pozíciou nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, preto cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie, ani sa nezúčastnil povoľovacieho procesu a Inšpekcia neuložila opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania.

Súčasťou integrovaného povoľovania bolo podľa ustanovenia § 3 zákona o IPKZ konania: *v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd:*

- podľa ustanovenia § 3 ods. 3 písm. b) bod 1.2. zákona o IPKZ v súčinnosti s ustanovením § 21 ods. 1 písm. c) zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov – konanie o zmene podmienok vypúšťania odpadových vôd do povrchových vôd.

Inšpekcia preskúmala predloženú žiadosť a ostatné podklady rozhodnutia a dospela k záveru, že navrhované riešenie spĺňa požiadavky a kritériá ustanovené v predpisoch upravujúcich konania, ktoré boli súčasťou integrovaného povoľovania. Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, dokladov a vyjadrenia dotknutého orgánu a vykonaného konania zistila, že zmenou povolenia nie sú ohrozené ani neprimerane obmedzené

práva a právom chránené záujmy účastníkov konania, zistila stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona o IPKZ a rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti rozhodnutia.

P o u č e n i e

Proti tomuto rozhodnutiu podľa ustanovení § 53 a § 54 správneho zákona možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Stále pracovisko Nitra, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Mariánska dolina 7, 949 01 Nitra odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

RNDr. Katarína Pillajová
vedúca stáleho pracoviska

Doručuje sa:

Účastníkom konania:

1. Duslo, a.s., Administratívna budova, ev. č. 1236, 927 03 Šaľa
2. Mesto Šaľa, Námestie Sv. Trojice 7, 927 15 Šaľa
3. Obec Trnovec nad Váhom, č. 587, 925 71 Trnovec nad Váhom
4. Slovenský vodohospodársky podnik, š.p., Radničné námestie 8, 969 01 Banská Štiavnica, doručiť na adresu: Odštepňý závod Piešťany, Nám. I. Krasku č. 3/834, 921 80 Piešťany

Dotknutým orgánom a organizáciám:

(po nadobudnutí právoplatnosti)

5. Okresný úrad Šaľa, odbor starostlivosti o životné prostredie, Hlavná 2/1, 927 01 Šaľa
– štátna vodná správa